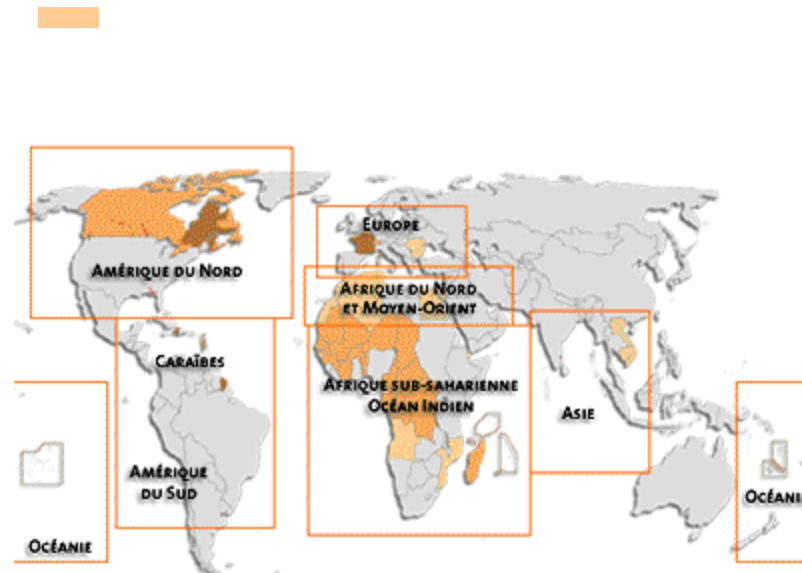


LA FRANCOFONIA



Pays ou région où le français est langue officielle et maternelle

Pays ou région où le français est langue officielle ou administrative

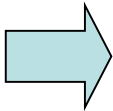
Pays où le français est langue d'enseignement privilégiée

Non si parla francese solo in Francia.

Nel corso dei secoli il Francese è stato una lingua assai praticata:

Nei secoli passati il francese era

- **La lingua ufficiale dell'Inghilterra (XII e XIII secolo)**
- **La lingua in cui si esprimevano le *élites* culturali (XVIII)**
- **La lingua di comunicazione tra gli Europei**



**Nel mondo ci sono attualmente ancora decine di milioni di
persone
per cui il francese è**

- **lingua madre**
- **seconda lingua**
- **lingua ufficiale**
- **lingua di piacere**



▪

**La diffusione del francese nel mondo
è dunque un **fenomeno antico**,
la cui **coscienza** è tuttavia **recente****

Nascita della parola **francophonie**

1880: **Onésime Reclus** (geografo)

senso sociolinguistico::

“l’ensemble des populations parlant français”

senso geopolitico::

“l’ensemble des pays où l’on parle français”

Recupero del termine **francophonie**


- **novembre 1962 :**

Léopold Sédar Senghor, n.sp. della rivista
Esprit : “Le français dans le monde”.

- **francofonia =**

comunità delle antiche colonie francesi
che si erano emancipate da poco

(Africa occidentale, Maghreb, Indocina).

Francia  Francofonia

- Forza centrifuga : differenziarsi dalla Francia
- Forza centripeta : mantenere un legame con la Francia

Un concetto politico

Il termine **francofonia**, legato com'è alla storia della **decolonizzazione**, è un termine che ha sempre mantenuto, anche al di là della volontà esplicita di coloro che ne fanno uso (e che lo assumono positivamente o negativamente) un valore eminentemente **politico**

Il paradosso di un successo

- in passato, quando il francese era la lingua di comunicazione internazionale, non si sentiva il bisogno di usare un termine specifico per designarne le tentazioni universaliste.
 - Rivarol, *Discours sur l'universalité de la langue française* (1784)
 - Federico II di Prussia e Carlo Giuseppe, Principe di Ligne^[1] consideravano del tutto “naturale” scrivere in francese.

Francofonia e decadenza del francese

- insistere sull'esistenza e il ruolo di una comunità francofona internazionale costituisce
 - uno degli effetti del declino della lingua francese nel mondo

Ma anche

- una indubbia presa d'atto dei nuovi rapporti tra i popoli

I perché di un uso linguistico

- **esorcizzare la coscienza di un declino della lingua francese nel mondo**
- **Sottolineare la volontà e la possibilità di sfuggire alla tutela culturale della Francia**

I Paesi francofoni

I grandi insiemi linguistici

I grandi insiemi linguistici

1. Paesi in cui il **francese** è **lingua madre** di una comunità numerosa, che parla tale lingua da secoli
(Europa e Canada francofono)
2. Paesi in cui la **lingua madre** è il **creolo**, e il **francese** è **lingua ufficiale** o **lingua d'uso**.

Il francese è una lingua più o meno familiare alla popolazione, che non la sente come radicalmente estranea

(Le Antille, Haiti, La Guyana francese, L'isola Mauritius, La Réunion, Le Seychelles)

3. Le ex-colonie: il francese è **lingua di comunicazione** o **lingua di circostanza**, padroneggiata e praticata da una parte più o meno importante della popolazione

(Africa nera francofona, Madagascar, Maghreb, Libano)

4. Le **aree linguistiche di permanenza** del francese

(Medio Oriente, Europa orientale, Penisola indocinese, Altri territori francofoni)

**PLURALITÀ CULTURALE
E
PLURALITÀ LINGUISTICA**